

Service Pénitentiaire

Prison de Ruhengeri

Nom : Inkerabami, Lanyangeri, Bizingoma, Habangira

Origine : Kinyeche
Matovu

Chefferie : Buhama - Rwankusa

Territoire : Ruhengeri

Profession : Cultivateur

N° du R. E. : 6664-6663-6662-6661-6660

Formule dactyloscopique : _____

Arrêté le : 24.11.54

Condamné le : 24 novembre 1954 à 7 jours

1/4 de peine : _____

Sorti le : 1 décembre 1954

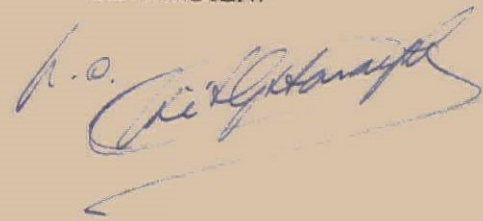
Transféré le : _____

Rapatrié le : _____

Expulsé le : _____

Décédé le : _____

LE GARDIEN.

P.O.




TERRITOIRE DE RUHENGURI.

Tribunal de Territoire
Tribunal de la Chefferie
du BUHOMA-RWANIBURI.

URUPAPURO RWO GUFUNGISHA

UMUCAMANZA arasaba Umutegeka wa Gereza ya Ruhengeri

gufunga uyu muntu witwa NSEKERABANZI

wa sous - chefferie KARIMERA

wa Chefferie BUHOMA

Territoire Ruhengeri

waciriwe urubanza kw'itarki 24.11.54

rwo gufungwa Iminsi 7

n'amafranga y'igihano

cyangwa iminsi 4 y'umunyururu

n'am-franga yo gusubiza

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'indishyi y'akababaro

cyangwa iminsi y'umunyururu

na

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'igarama 3 3

cyangwa iminsi 3 1 y'umunyururu

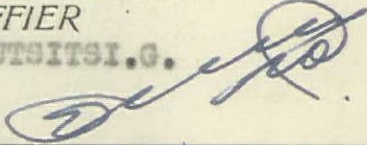

kuko

(Faint background text: Ukulikiye itegeko Likuru rya 14/7/52, Art: 45/4°/a. Yategewe kugira gukore muri Reboisement; a) Mu kigwi cyo gutera ibuto 75 tera: 30 b) Ntiyakora n'ibindi yategewe.)

Ruciriwe à Gatovu le 24/11/54.

LE JUGE
RWABULINDI, J.N.

LE GREFFIER
NYABUTSITSI, G.



Umunsi afungiweho 24.11.54 L'Administrateur de Territoire

Umunsi afunguriweho 1.12.54

Régistre d'écrou n° 6664



TERRITOIRE DE

Ruhengeri.

Tribunal de Territoire

URUPAPURO RWO GUFUNGISHA

Tribunal de la Chefferie

du Buhona-Rwankeri.

UMUCAMANZA arasaba Umutegeka wa Gereza ya Ruhengeri.

gufunga uyu muntu witwa KANYANGEZI

wa sous - chefferie Karemera.

wa Chefferie Buhona

Territoire Ruhengeri

waciriwe urubanza kw'itarki 24/11/54.

rwo gufungwa iminsi 7

n'amafranga y'igihano

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga yo gusubiza

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'indishyi y'akababaro

cyangwa iminsi y'umunyururu

na

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'igarama 30 3

cyangwa iminsi 3 y'umunyururu

kuko Dukulikiye itegeko Likuru rya 14/7/52. Art. 45/4°/a.

yategetwse kujya Gukora muri Reboisement; ntiyarangiza

iminsi yategetwse. Kandi ntiyatera imbuta 75 yategetwse

Ruciriwe à Gatovu le 24/11/54

LE JUGE

LE GREFFIER

RWABUZINDI, J.N.

NYABUTSITSI, G.

Umunsi afungiweho 24.11.54 L'Administrateur de Territoire

Umunsi afunguriweho 1.12.54

Régistre d'érou n° 6663.

TERRITOIRE DE RUHENGARI.

Tribunal de Territoire

URUPAPURO RWO GUFUNGISHA

Tribunal de la Chefferie

du BUHOMA-RWANKERI.

UMUCAMANZA arasaba Umutegeka wa Gereza ya Ruhengeri

gufunga uyu muntu witwa BIYINGOMA

wa sous - chefferie KAREMERA

wa Chefferie BUHOMA

Territoire Ruhengeri

waciriwe urubanza kw itarki 24.11.54

rwo gufungwa Iminsi 7

n'amafranga y'igihano

cyangwa iminsi 8 y'umunyururu

n'amafranga yo gusubiza

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'indishyi y'akababaro

cyangwa iminsi y'umunyururu

na

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'igarama 30 3 92.

cyangwa iminsi 8 1 y'umunyururu

kuko Dukulikije Itegeko Likuru rya 14/7/52. Art:45/4°/a. Yatege

swe kuja gukora muli Reboisement; a) Mu kigwi cyo gutera Imbuto 75

ntera: 35 b) Ntiyakora n'Iminsi yategetswe.

Ruciriwe à Gatovu le 24/11/54.

LE JUGE

LE GREFFIER

RWABULINDI. J. N.

NYABUTSITSI. G.

Umunsi afungiweho 24.11.54 L'Administrateur de Territoire

Umunsi afunguriweho 1.12.54

Régistre d'érou n° 6662

h

TERRITOIRE DE RUHENGRI.

Tribunal de Territoire
Tribunal de la Chefferie
du BUHOMA-RWANKERI.

URUPAPURO RWO GUFUNGISHA

UMUCAMANZA arasaba Umutegeka wa Gereza ya Ruhengeri
gufunga uyu muntu witwa HABARUGIRA
wa sous - chefferie KAREMERA
wa Chefferie BUHOMA
Territoire Ruhengeri

waciriwe urubanza kw'itarki 24.11.54
rwo gufungwa Iminsi 7
n'amafranga y'igihano -
cyangwa iminsi 0 y'umunyururu
n'amafranga yo gushubira -
cyangwa iminsi - y'umunyururu
n'amafranga y'indishyi y'akababaro
cyangwa iminsi - y'umunyururu
na -

cyangwa iminsi - y'umunyururu
n'amafranga y'igarama 30 3
cyangwa iminsi 3 1 y'umunyururu

kuko Dukulikiye Itegeko Likuru rya 14/7/52. Art:45/4°/a. Yategewe
tawe kujya gukora muli Reboisement; a) Mu kigwi cyo gutera Imbuta
atera: 34 b) Ntiyakora n'Iminsi yategewe.

Ruciriwe à Gatovu le 24/11/54.

LE JUGE

LE GREFFIER

RWABULINDI. J. N.

NYABUTSITSI. G.

Umansi afungurwego 24.11.54 L'Administrateur de Territoire

Umansi afungurwego 1.12.54

Régistre d'érou n° 6661

TERRITOIRE DE RUHANGURI

Tribunal de Territoire
Tribunal de la Chefferie
du RUHANGURI

URUPAPURO RWO GUFUNGISHA

UMUCAMANZA arasaba Umutegeka wa Gereza ya Ruhanguri
gufunga uyu muntu witwa M PEREZEHE

wa sous - chefferie KARIMERA
wa Chefferie RUHANGURI

Territoire Ruhanguri
waciriwe urubanza kw'itarki 24/11/54

rwo gufungwa Isinsi 7
n'amafranga y'igihano

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga yo gusubiza

cyangwa iminsi y'umunyururu

n'amafranga y'indishyi y'akababaro

cyangwa iminsi - y'umunyururu

na

cyangwa iminsi - y'umunyururu

n'amafranga y'igarama

cyangwa iminsi 3 1 ~~3~~ y'umunyururu

kuko Dukulikiye itegeko likuru rya 14/7/52, art. 46/4°/a.

a) Yakoreshejwe kujya gukora ukwezi ntiyakora. b) Ku kigwi cyo gutera ibuto: 75 nk'Abandi ataraye 30 gusa.

Ruciriwe a Gatovu le 24/11/54.

LE JUGE

LE GREFFIER

RUBULINDI, J.N.

NYABUTSITSI, G.

Umunsi afungirweho 24.11.54 L'Administrateur de Territoire

Umunsi afungurirweho 1.12.54

Régistre d'érou n° 6670

urega:

Umuntuwale w' Umusozo
Kalemura.
Gatomu.
Buhoma. Kwanberi

1. Piyimpoma.
 2. Kanyunguzi.
 3. Nseberanzu.
 4. Maturama.
 5. Kanyunguzi.
 6. Mpropaz.
 7. Ndayumujinya.
 8. Mpendwanzu.
 9. Mamyungura.
 10. Mpererehe.
- Gatomu.
Buhoma. Kwanberi

N° 189 y' uruhungu.
Art. 45/4° a) Itegeko
liburu ry' itariki 14.7.52.
gama 10f. b 24-11-54.
Quitt. N° 41.
S.C. N° 3.

Umuntuwale w' Umusozo Kalemura ararega aha hantu cunni
ko bagize gukora muhi Reboisement. Hanyuma bavaye badasaze-
zanyu. Kandi bagombwa gukor. ubwizi. Bose bemeye bategeme
gukora muhi Reboisement ku Mubungu. Hanyuma bavaye
badasazereme. Abukiko rukurikije Art. 45/4° a): Kwanga gukora
imilimo uranga igeneme ariaturage. a) guter. amashyamba,
b) gufunda no gufata neza. Rukurikije ko buhi muntu
agombwa gutera imihoto 75 buhi muntu; kandi ntibabwira barabikoze.
Abukiko bukurikisha ubwizi n' Izice ora x Izungu ya 72.
Ruhategetse ko buhi muntu afungwa iminsi 7. Kandi hose bagatanga
30f. 70 bukurikisha uruhungu no kuruca. Matatanga b 29-11-54
kugafungwa iminsi 1 buhi muntu:

Ruhungu:

Nyanzimana: Ass.
Munyanyonyoro: id.
Iyipe: Kwarurundi

Amatunguzi b 24. 11. 54.
Rwacine b 24. 11. 54.
Kuruca 20f. b 24. 11. 54.
Quitt. N° 42. S.C. N° 4.

20/11/54